

MUNICIPAL

# Gazette

MUNICIPALE  
DE - OF

# Montreal



Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements  
Subscriptions \$2 par an  
a year

Payables d'avance  
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Bureau de Poste : 917 ou  
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Hôtel de Ville, — Montréal.

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"  
Post Office Box : 917 or 42  
Jacques-Cartier Square, Montreal.  
All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"  
City Hall, — Montreal.  
TELEPHONE MAIN 4240

## DELIBERATIONS

### COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 6 août

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Marin, Lévesque, Nault, Turner, Couture.

1.—Soumise et lue une lettre de la corporation du village de la Longue-Pointe renvoyée par le Conseil à la Commission de l'Aqueduc, demandant si la Ville consentirait à lui fournir l'eau et à quel prix.

Après sérieuse considération de ladite requête, et sur l'opinion verbale d'un des avocats de la Ville, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de fournir l'eau à ladite corporation au taux de \$1.15 par 1,000 pieds cubes. Ladite corporation devant s'approvisionner d'eau aux limites de la Ville, les conditions ci-dessus devant être incorporées dans un acte à cet effet.

2.—Résolu: De présenter au Conseil un rapport, à l'effet de remettre aux personnes suivantes les dépôts effectués en rapport avec des contrats qui sont maintenant exécutés:

John T. Farmer (contrat de tuyaux) . . . . . \$100  
The John McDougall Cal. I. W. Co. (conduite d'acier) . . . . . 200

3.—Sont prises en considération les soumissions laissées sur le bureau à la dernière assemblée, soumissions pour puits de valve à l'entrée de la conduite, tuyaux d'acier et porte-vanne, et après discussion, il est

Résolu: D'adjuger les contrats comme suit:

P. McGovern . . . . . Puits de valve . . . . . \$9,950

The John McDougall Cal. I. W. Co. (livraison dans 6 semaines) . . . . . Conduite en acier . . . . . 2,788

The Coffin Valve Co. . . . . Porte-vanne . . . . . 1,485

et de présenter au Conseil un rapport en conséquence. Aussi, de remettre aux autres soumissionnaires leurs dépôts, dès que le Conseil aura ratifié l'adjudication des dits contrats:

Bishop Construction Co. . . . . \$1,200  
John H. Leahy & Co. . . . . 1,200  
Laurin & Leach . . . . . 300

### WATER COMMITTEE

Report of adjourned meeting, held the 6th August.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Marin, Lévesque, Nault, Turner, Couture.

1.—Submitted and read a letter from the corporation of the Village of Longue-Pointe referred by the Council to the Water Committee, asking if the City would be willing to supply them with water and at what price.

After due consideration of said request, and on the verbal opinion and advice of one of the City Attorneys, it was

Resolved: To report to Council recommending that the above corporation be supplied with water at the rate of \$1.15 per 1000 cubic feet. They to take the water at the City limits, the whole to be covered by an agreement to the above effect.

2.—Resolved: To report to Council recommending that the following parties be refunded their deposits made in connection with contracts now finished:

John T. Farmer (pipe contract) . . . . . \$100  
The John McDougall Cal. I. W. Co. (steel flume) . . . . . 200

3.—Tenders for valve chamber at entrance of conduit. Steel pipes and sluice gate left on the table at the last meeting were considered, and after discussing same, it was

Resolved: To award the contracts as follows:

Valve chamber.

P. McGovern . . . . . \$9,950

Steel Pipe.

The John McDougall Cal. I. W. Co. (6 w. delivery) . . . . . 2,788

Sluice Gate.

The Coffin Valve Co. . . . . 1,485

and that a report be made to Council accordingly. Also that the following unsuccessful tenderers be refunded their deposits, as soon as the above contracts have been ratified by Council:

Bishop Construction Co. . . . . \$1,200  
John H. Leahy & Co. . . . . 1,200  
Laurin & Leach . . . . . 300